

Service Planning Uptime Care Service Agreement

Zákazník súhlasí s uzatvorením tejto Zmluvy o poskytovaní služieb plánovania prevádzkyschopnosti starostlivosti (ďalej len "Zmluva")

1.Predmet dohody

1.1.V súlade so zmluvnými podmienkami tejto zmluvy a s ohľadom na platbu ceny a ďalších poplatkov zákaznikom uvedených v tejto zmluve poskytuje spoločnosť VOLVO TRUCKS služby opísané v článku 2 nižšie ("služby") pre vozidlá uvedené zákaznikom v službách Volvo Connect ("vozidlo").

2.Služby

2.1.Servisná zmluva Plánovanie prevádzkyschopnosti zahŕňa diaľkové monitorovanie poruchových kódov, vybraných komponentov a základného používania nákladného vozidla vo vzťahu k vozidlu (vozidlám). Pri oprave alebo výmene komponentu by ste mali dodržiavať pokyny na servis a opravu spoločnosti VOLVO TRUCKS, aby bolo možné priebežne monitorovať príslušný komponent. Monitorovanie komponentov bude fungovať len vtedy, keď je príslušný senzorický systém funkčný a v súlade s príslušnou špecifikáciou vozidla. Služby zahŕňajú potrebné telekomunikačné predplatné, ak je to vhodné. Diaľkové monitorovanie sa aktivuje v deň začatia platnosti zmluvy o poskytovaní služieb plánovania prevádzkyschopnosti.

2.2.Plánovanie prepojených služieb. Spoločnosť VOLVO TRUCKS alebo autorizovaný predajca Volvo bude sledovať používanie nákladných vozidiel a komponentov, aby vám poskytla relevantné informácie o servise a opravách, ktoré môžu byť potrebné. Môžu tiež spracúvať informácie s cieľom naplánovať a pripraviť vašu návštevu, zabezpečiť náhradné diely, technikov a poskytnúť preventívnu údržbu. Zákazník zabezpečí, aby autorizovaný predajca pripravil optimalizovaný servisný plán Volvo (VOSP) pre vozidlo.

2.3.Spoločnosť VOLVO TRUCKS môže vykonať akúkoľvek zmenu v poskytovaní služieb, ktorá je potrebná na splnenie akejkoľvek platnej bezpečnostnej, zákonnej alebo regulačnej požiadavky alebo pridanej funkčnosti; alebo ktoré podstatne neovplyvňujú kvalitu alebo výkonnosť služieb.

3.Cena za služby

3.1.Zákazník je povinný zaplatiť cenu za služby od prípadu k prípadu:

- i)buď ako preddavok na vopred platené fixné obdobie; alebo
- ii)mesačné platby oproti faktúre

3.2.Všetky platby, ktoré má zákazník vykonať na základe Zmluvy, budú vykonané v plnej výške bez akéhokoľvek započítania, obmedzenia alebo podmienky a bez akejkoľvek zrážky za alebo na základe akéhokoľvek protinároku.

3.3.Cena za služby bude taká, ako je uvedená v obchode s digitálnymi službami Volvo Connect (kde môže spoločnosť Volvo z času na čas aktualizovať cenu s uvedeným dátumom platnosti nových cien) a prípadne znížená o zľavu podľa dohody medzi zákaznikom a spoločnosťou VOLVO TRUCKS podľa individuálneho posúdenia.

3.4.In cene je zákazník povinný zaplatiť cenu za aktualizáciu softvéru a/alebo hardvéru potrebnú na fungovanie Služieb, okrem iného aj telekomunikačných zariadení.

3.5.Ak akákoľvek suma splatná na základe Zmluvy nie je zaplatená v čase splatnosti, potom bez toho, aby boli dotknuté ostatné práva spoločnosti VOLVO TRUCKS podľa zmluvy, bude táto suma úročená od dátumu splatnosti až do vykonania platby v plnej výške, a to pred rozsudkom aj po ňom, so sadzbou, ktorá sa rovná 3-mesačnej úrokovej sadzbe Štokholmskej medzibankovej ponuky (STIBOR).

4. Osobitné podmienky pre predplatné, ktoré sa platia vopred

4.1.Pre Služby s dohodnutou platbou vopred na pevne stanovené obdobie platia nasledujúce podmienky:

- i) Ak chcete využiť predplatené obdobie, vozidlo musí byť zaregistrované v službách Volvo Connect do jedného roka odo dňa fakturácie predplateného obdobia.
- ii) Obdobie predplatného začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po zaregistrovaní vozidla v službách Volvo Connect.
- iii) Počas predplateného obdobia predplatného nebudú poplatky za predplatné účtované zákazníkovi za vozidlo.
- iv) Poplatky súvisiace so službami alebo používaním, ktoré nie sú pokryté poplatkom za predplatné (napr. dodatočné služby), budú účtované a fakturované zákazníkovi.
- v) Počas predplateného obdobia nebudú vrátené žiadne peniaze, ak zákazník preruší niektorú zo služieb. Ak si zákazník želá predplatiť si dodatočné služby počas predplateného obdobia, dodatočné služby budú fakturované mesačne podľa článku 3 vyššie.
- vi) Po uplynutí predplateného obdobia predplatného sa táto zmluva automaticky ukončí.
- vii) Vyššie uvedené však nemá vplyv na povinnosť spoločnosti VOLVO TRUCKS vrátiť peniaze podľa článku 7.6(iii) nižšie

5.Informačné systémy

5.1.Zákazník berie na vedomie, že vozidlá vyrábané, dodávané alebo predávané spoločnosťou v rámci skupiny Volvo Group sú vybavené jedným alebo viacerými systémami, ktoré môžu zhromažďovať a ukladať informácie o vozidle ("informačné systémy"), vrátane, ale nie výlučne, informácií týkajúcich sa stavu a výkonu vozidla a informácií týkajúcich sa prevádzky vozidla (spoločne, ďalej len "údaje o vozidle"). Objednávateľ sa zaväzuje, že nebude žiadnym spôsobom zasahovať do prevádzky informačného systému.

5.2.Bez ohľadu na akékoľvek ukončenie alebo vypršanie platnosti tejto zmluvy zákazník berie na vedomie a súhlasí s tým, že spoločnosť VOLVO TRUCKS môže: (i) kedykoľvek pristupovať k informačným systémom (vrátane vzdialeného prístupu); (ii) zhromažďovať údaje o vozidle; (iii) uchovávať údaje o vozidle v systémoch spoločnosti Volvo Group; (iv) používať údaje o vozidle na poskytovanie služieb zákazníkovi, ako aj na vlastné interné a iné primerané obchodné účely; a (v) zdieľať údaje o vozidle v rámci skupiny Volvo Group a s vybranými tretími stranami.

5.3.Zákazník zabezpečí, aby každý vodič alebo akákoľvek iná osoba poverená zákazníkom na prevádzku vozidla: (i) si bola vedomá, že spoločnosť VOLVO TRUCKS môže zhromažďovať, uchovávať, používať, zdieľať alebo inak spracúvať osobné údaje, ktoré sa ho týkajú; a (ii) sa odkazuje na príslušné oznámenie spoločnosti Volvo Group o ochrane osobných údajov (k dispozícii na adrese <https://www.volvogroup.com/en-en/privacy.html>) alebo sa mu poskytuje kópia tohto oznámenia.

5.4.Zákazník súhlasí s písomným oznámením spoločnosti VOLVO TRUCKS, ak predá alebo inak prevedie vlastníctvo vozidla na tretiu stranu.

6.Dohoda o správe údajov

6.1.Zákazník berie na vedomie, že Zmluva o správe údajov, pripojená k tomuto dokumentu ako príloha 1 a dostupná na nasledujúcej webovej stránke: <http://tsadp.volvotrucks.com/>, je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy a súhlasí s tým, že podmienka tejto zmluvy sa vzťahuje na akékoľvek spracovanie údajov podľa tejto Zmluvy.

7.Doba platnosti a ukončenie

7.1.Platnosť tejto zmluvy začína plynúť dňom registrácie vozidla zákazníkom v službách Volvo Connect.

7.2.Zmluva bude platiť dovtedy, kým zákazník nezruší registráciu vozidla v službách Volvo Connect. Platnosť dohody sa skončí na konci kalendárneho mesiaca, v ktorom bolo takéto zrušenie registrácie dotknuté.

7.3.Zmluva automaticky zaniká, ak zákazník prevedie vlastníctvo vozidla na tretiu osobu.

7.4.Spoločnosť VOLVO TRUCKS môže vypovedať Zmluvu s okamžitou platnosťou, ak zákazník závažne poruší Zmluvu alebo vstúpi do platobnej neschopnosti, konkurzu, akéhokoľvek vyrovnania s veriteľmi alebo akéhokoľvek iného vyrovnania alebo situácie, ktorá má podobný účinok, alebo spoločnosť Volvo môže Zmluvu kedykoľvek vypovedať poskytnutím šesťmesačnej výpovednej lehoty.

7.5.Nezaplatenie akejkoľvek sumy splatnej na základe tejto zmluvy zo strany zákazníka je zásadným porušením, ktoré oprávňuje spoločnosť VOLVO TRUCKS vypovedať túto zmluvu s okamžitou platnosťou.

7.6.Ak táto Zmluva vyprší alebo bude ukončená, po dátume vypršania alebo ukončenia platí nasledovné:

- i) Ukončením zmluvy, nech už vznikne akokoľvek, nie sú dotknuté práva, povinnosti a zodpovednosť zákazníka alebo spoločnosti VOLVO TRUCKS, ktoré vznikli pred ukončením. Podmienky, ktoré výslovne alebo implicitne môžu mať účinok po ukončení, zostanú v platnosti bez ohľadu na ukončenie;
- ii) Po ukončení zmluvy z akéhokoľvek dôvodu nemá zákazník nárok na vrátenie žiadnych súm zaplatených na základe tejto zmluvy a zákazník je povinný bezodkladne zaplatiť spoločnosti VOLVO TRUCKS všetky sumy splatné na základe tejto zmluvy;
- iii) Spoločnosť VOLVO TRUCKS však odškodní zákazníka v prípade predplatenej zmluvy na pevne stanovené obdobie, ak spoločnosť VOLVO TRUCKS počas tohto obdobia podstatne zníži rozsah služieb. Kompenzácia musí byť v takom prípade úmerná zníženému využívaniu Služieb počas zostávajúceho obdobia a vylučuje akúkoľvek inú kompenzáciu. Zákazníkovi, ako sú náklady, výdavky a škody za stratu podnikania a ušlý zisk.

8.Všeobecné zodpovednosti a povinnosti zákazníka

8.1.Zákazník zabezpečí, aby každý zamestnanec alebo iná osoba, ktorá prevádzkuje vozidlo alebo používa služby, dodržiavala túto zmluvu a všetky pokyny a odporúčania uvedené v podmienkach používania služieb a v používateľských pokynoch spoločnosti VOLVO TRUCKS týkajúcich sa služieb.

8.2.Zákazník ručí za to, že vlastní alebo inak má dispozičné právo k vozidlu.

8.3.Spoločnosť VOLVO TRUCKS bude poskytovať služby vo vzťahu k vozidlu iba vtedy, ak spoločnosť VOLVO TRUCKS prijala platbu za službu v súlade s touto zmluvou a ak zákazník získal všetko vybavenie a softvér potrebný na používanie služieb.

8.4.Zákazník musí zabezpečiť, aby bolo vozidlo vybavené systémami a hardvérom, ktoré môžu byť potrebné pre služby. V prípade pochybností môže autorizovaný predajca Volvo poskytnúť potrebné systémy.

9.Obmedzenia zodpovednosti

9.1.Nasledujúce ustanovenia tohto článku odrážajú rozsah Zmluvy a cenu za Služby.

9.2.Celková maximálna zodpovednosť spoločnosti VOLVO TRUCKS podľa tejto zmluvy za nároky vzniknuté v každom kalendárnom štvrtroku (či už na základe zmluvy, deliktu, nebanlivosti, štatútu, reštitúcie alebo inak) nepresiahne 100 % sumy zaplatenej na základe Zmluvy v kalendárnom štvrtroku, v ktorom nárok vznikol.

9.3. Spoločnosť VOLVO TRUCKS nebude zodpovedná (či už na základe zmluvy, deliktu, nedbanlivosti, štatútu alebo inak) za žiadnu stratu zisku, stratu podnikania, plytvanie časom na správu alebo náklady na rekonštrukciu alebo obnovu údajov bez ohľadu na to, či takáto strata vznikne priamo alebo nepriamo a či si spoločnosť VOLVO TRUCKS bola vedomá jej možnosti alebo nie, ani za žiadne následné alebo nepriame straty.

9.4. Spoločnosť VOLVO TRUCKS týmto plne vylučuje zákonom prípustné všetky podmienky, záruky a ustanovenia, výslovné (iné ako tie, ktoré sú uvedené v zmluve) alebo implicitné, zákonné, zvykové alebo iné, ktoré, bez takéhoto vylúčenia, by existovali alebo by mohli existovať v prospech zákazníka.

10. Vyššia moc

10.1. Spoločnosť VOLVO TRUCKS nebude niesť zodpovednosť voči zákazníkovi za žiadne zlyhanie alebo oneskorenie alebo za následky akéhokoľvek zlyhania alebo oneskorenia pri plnení zmluvy, ak je to spôsobené akoukoľvek udalosťou, ktorú spoločnosť VOLVO TRUCKS nemôže primerane ovplyvniť a o ktorej uvažuje, vrátane, bez obmedzenia, poskytovateľov služieb tretích strán (vrátane, ale nielen, operátorov mobilných dátových sietí), Božie činy, vojna, pracovné spory, protesty, požiar, búrka, výbuch, teroristický čin a národné núdzové situácie a spoločnosť VOLVO TRUCKS bude mať nárok na primerané predĺženie času na splnenie týchto povinností.

11. Oznámenia

11.1. Akékoľvek oznámenie o ukončení tejto zmluvy zo strany spoločnosti VOLVO TRUCKS bude zaslané na e-mailovú adresu zákazníka zaregistrovanú v službách Volvo Connect.

11.2. Akékoľvek ďalšie oznámenie spoločnosti VOLVO TRUCKS v súvislosti s touto zmluvou sa bude považovať za riadne doručené, keď bude zverejnené v službách Volvo Connect.

12. Rôzne

12.1. Čas na splnenie všetkých povinností spoločnosti VOLVO TRUCKS nie je podstatný.

12.2. Ak akýkoľvek súd, tribunál, správny orgán alebo orgán príslušnej jurisdikcie zistí, že akákoľvek podmienka alebo časť Zmluvy je nezákonná, neplatná alebo nevynútiteľná, potom bude toto ustanovenie v požadovanom rozsahu oddelené od Zmluvy a bude neúčinné, pokiaľ je to možné, bez toho, aby sa zmenilo akékoľvek iné ustanovenie alebo časť Zmluvy a to neovplyvní žiadne iné ustanovenia Zmluvy, ktoré zostanú v platnosti plná sila a účinok.

12.3. No neuplatnenie alebo omeškanie spoločnosti VOLVO TRUCKS pri uplatnení akéhokoľvek práva, právomoci alebo nápravy bude fungovať ako vzdanie sa tohto práva, právomoci alebo nápravy a žiadne čiastočné uplatnenie nebude brániť žiadnemu ďalšiemu výkonu toho istého alebo akéhokoľvek iného práva, právomoci alebo opravného prostriedku.

12.4. Spoločnosť VOLVO TRUCKS môže zmeniť alebo doplniť zmluvné podmienky tejto zmluvy s oznámením zákazníkovi tri mesiace vopred.

12.5. Zmluva je osobná pre zákazníka, ktorý nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti VOLVO TRUCKS postúpiť, delegovať, licencovať, držať dôveru alebo subdodávateľsky zadať všetky alebo niektoré zo svojich práv alebo povinností vyplývajúcich zo zmluvy.

12.6. Zmluva obsahuje všetky podmienky, na ktorých sa spoločnosť VOLVO TRUCKS a zákazník dohodli v súvislosti so službami, a nahrádza akékoľvek predchádzajúce písomné alebo ústne dohody, vyhlásenia alebo dohovory medzi stranami týkajúce sa takýchto služieb.

13. Platné právo a riešenie sporov

13.1. Vznik, existencia, výklad, plnenie, platnosť a všetky ostatné okolnosti týkajúce sa Zmluvy, týchto zmluvných podmienok alebo akéhokoľvek iného zmluvného dokumentu sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky.

13.2. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov medzi nimi týkajúcich sa zmluvného vzťahu založeného Zmluvou, vrátane sporov o platnosť Zmluvy, Podmienok alebo inej zmluvnej dokumentácie, budú mať výlučnú právomoc rozhodovať súdy Slovenskej republiky a príslušným súdom bude súd v sídle Volvo Group Slovakia, s.r.o..